

EICHMANN FUE AHORCADO

CUMPLIÓSE LA PENA A MEDIANOCHE

JERUSALEN, junio 19 (UPI). — Adolf Eichmann fue ahorcado en la prisión de Ramle pocos minutos antes de la medianoche. Un anuncio oficial dice que se le pronunció muerto a las 23.53 (18.58 hora uruguaya). El ex coronel nazi fue ajusticiado por crímenes contra el pueblo judío, crímenes contra la humanidad y crímenes de guerra, 17 años después del desmoronamiento del régimen nazi en Alemania. Se le declaró culpable de la muerte de 6.000.000 de judíos. Eichmann murió en la hora de un pequeño sismo de la prisión de Ramle. Tenía 57 años de edad. Presenciaron la ejecución cuatro periodistas, dos en representación de la prensa israelí y dos de la prensa extranjera. Los dos corresponsales extranjeros informaron en conferencia a la prensa mundial sobre los últimos momentos del dirigente nazi, después de la ejecución.

Sólo nueve testigos

Un comunicado oficial informó que "el cadáver fue examinado por un médico del gobierno, que declaró que la vida del reo se extinguió a las 23.53 horas (18.58 hora uruguaya). La ejecución fue presenciada por el superintendente de prisión, un médico oficial de la administración del distrito de Tel Aviv, un juez de la policía que identificó a Eichmann (el misiónario canadiense Dr. Robert Hull) y dos representantes de la prensa: la agencia Reuters y el Dr. Rudolf Kerschbaum de la agencia alemana de noticias".

También estuvieron presentes dos periodistas israelíes, representando los diarios Maariv y Yedioth Aharnoth.

Los periodistas destacados en Jerusalén emprendieron viaje en helicóptero a la prisión de Ramle para cubrir la ejecución. La ejecución se celebró a las 01.00 horas (23.00 GMT) después de la decisión presidencial de la noche anterior. Una hora antes de la ejecución, el reo fue conducido a la sala de la ejecución para llevar a cabo la ejecución.

JERUSALEN, junio 19 (UPI). — Adolf Eichmann dijo en alemán: "Viva Alemania! Viva la Argentina! Viva Austria!" en el momento antes de ser ejecutado poco antes de la medianoche del jueves, condenado por el asesinato de seis millones de judíos durante la segunda guerra mundial.

Estos son los tres países a los que ha estado más vinculado y nunca los olvidará. Recuerdos a mi esposa, familia y amigos", agregó, dirigiéndose a un pequeño grupo de testigos.

Con las manos atadas detrás de la espalda con una cuerda blanca y amarillada, las rodillas y los tobillos, Eichmann fue ahorcado en un patíbulo construido especialmente en la prisión de Ramle, dos minutos antes de la medianoche (23.53 GMT).

EICHMANN, que fue acusado de crímenes contra el pueblo judío y contra la humanidad, insistió antes de morir, como lo había hecho durante el juicio, que sólo había cumplido órdenes de sus superiores.

"Intenté obedecer las leyes de la guerra y de mi bandera. Dijo, 'Estoy pronto'". Los guardias de la cárcel se adelantaron y amarraron las manos de Eichmann detrás de la espalda con una cuerda blanca y la ataron las rodillas y los tobillos. "No me puedo mantener parado así", murmuró a los guardias.

Un oficial ordenó que no se apretaran demasiado los nudos.

Eichmann, que tenía 57 años de edad, nació en Austria. Sirvió a Alemania con un fanatismo que le ha costado la vida y fugó a la Argentina después de la segunda guerra mundial.

En ese país fue rapado por agentes israelíes que lo llevaron a Israel, donde se convirtió en el primer reo en la historia de la nación a quien se haya ahorcado por asesinato.

LA ejecución se llevó a cabo en un pequeño aposento que mide tres metros por cuatro, ubicado en el tercer piso de la prisión construida por los británicos en esta antigua ciudad de los cruces.

No se encontraba ningún otro prisionero en este piso. El condenado caminó 45 metros por el corredor de la prisión, donde se encontraba el juez, el fiscal y los testigos, cuya identidad no fue revelada, esperaban detrás de un tabique frente al mecanismo que hizo funcionar el



ADOLF EICHMANN, el hombre acusado de la muerte de 6 millones de judíos que fue ajusticiado.

cadalso improvisado.

Eichmann fue escoltado por dos guardias, a los cuales estaba amarrado por esposas y a los que sujetaba con los brazos.

La hora le aguardaba.

La sala estaba vacía a las 11.30.

Eichmann fue conducido a un cuadrado negro en el piso que marcaba la trampa.

EN este momento se le dio a Eichmann la oportunidad de hacer una declaración.

"Vivi creyendo en Dios y muero creyendo en Dios", dijo.

El juez le permitió decir lo que le dio la vida y el alma.

El Reverendo William Hull, misionero canadiense protestante que fue consejero espiritual de Eichmann hasta el último momento, dijo: "Jesús, Jesús", al tiempo que caía el condenado.

Eichmann, que expresó el día vez que no le importaba morir, dijo que la guerra le había dado muerte a millones de judíos y que se sentía en la tumba, fue declarado muerto por un médico del gobierno.

Dramática

escena en Jerusalem

NO EMOCIONO LA NOTICIA A ALEMANIA

BONN, junio 19 (viernes) (UPI). — La noticia de la ejecución de Adolf Eichmann no emocionó a nadie en la capital de Alemania Occidental hoy.

Aunque el gobierno Federal se negó a formular declaraciones o comentarios oficiales algunas fuentes gubernamentales expresaron que están convencidas de que el juicio y la sentencia de Eichmann fueron justos.

Un acuerdo de la Presidencia de la nación manifestó que Veria Eichmann, esposa del criminal de guerra ajusticiado, no había apelado al gobierno Federal para que interviniera a favor de su marido.

A través del juicio de Eichmann el gobierno de Alemania Occidental se ha abstenido de toda intervención, no realizando intento alguno por obtener la extradición del ex coronel de la S. S.

El gobierno destituyó un pedido formal del abogado de Eichmann, Robert Serfatius, de que costeara la defensa de su cliente.

No se pudo obtener ninguna declaración de la esposa de Eichmann este mañana.

Los comentaristas típicos de alemanes occidentales que supieron de la muerte de Eichmann fueron los siguientes: "bien hecho", y "se lo merecía".

Una persona que en tono de broma se calificó de "antifascista activo" expresó: "supongo que no es una forma adecuada de morir pero no debe ser peor que morir en la cama".



Dirigiera hace años la tarea de exterminar a los semitas.

Argentina: Investigación en el Banco de la Nación

Detalló el Contralmirante Lorenzo Arufe las actuaciones ya llevadas a cabo

Póliza de seguridad

Buenos Aires, 31 (UPI). — El investigador designado para verificar las irregularidades en el Banco de la Nación, Contralmirante Lorenzo Arufe, convocó esta tarde a una conferencia de prensa señalando que "en este primer informe, los casos hasta ahora comprobados, corresponden al período comprendido entre el 1° de junio de 1961 y el 8 de mayo, inclusive".

Habla ante la presencia del Ministro de Economía, Dr. Juan José de Larrea, y del presidente de la institución, Ing. Polledo. El Contralmirante Arufe clasificó en varios puntos las irregularidades cometidas.

IRREGULARIDADES

De acuerdo a su enunciamiento, surgen las siguientes:

1. "Cuentas y avaluos sobre préstamos a obtener en el exterior por los solicitantes, acordados por el Director o por Comisiones del Directorio, sin opinión previa de los órganos competentes del Banco, con su opinión desfavorable o nula, que no se expediría correctamente sobre la viabilidad del pedido".
2. "Operaciones de la misma índole, acordadas por el Director o por sus representantes, sin opinión previa de los órganos competentes del Banco, con su opinión desfavorable o nula, que no se expediría correctamente sobre la viabilidad del pedido".
3. "Operaciones por elevadas sumas, cuyo curso autorizaron funcionarios extralimitados de la jerarquía de la institución, sin la aprobación y autorización de la Comisión de Crédito, que se concretan en anticipos en dólares sobre créditos en esa moneda; cuentas corrientes autorizadas".
4. "Compra de moneda extranjera, por la que el Banco pagaba a valor, al anterior, en moneda nacional, con la simple promesa del cliente de entregar las divisas en un plazo que oscilaba entre 15 y 45 días. Al no conseguirse esas divisas, la operación se concretaba en un simple anticipo en dólares, sin posterior pago de la deuda".
5. "Continuación del Contralmirante Arufe indicó que "una firma solicitó un aval para garantizar un préstamo a obtener en el exterior, destinado a financiar la explotación de una mina y de operaciones financieras en general. La operación no llega a materializarse; no obstante, se le permitieron libranzas en dólares en su cuenta corriente y se le compraron dólares a su equivalente en el contado. Dicho plazo venció con exceso sin que la firma haya cumplido con esa obligación ni tampoco con el pago de los intereses de la cuenta corriente".
6. "Enumerar a continuación otras irregularidades indicando que "en algunas operaciones de exportación de lana a EE.UU. se le concedió el cambio por el tipo de la letra, surgiendo inconvenientes que dilataron la gestión de obra en el exterior, hasta por un año, con la pérdida de la oportunidad de obtener el reembolso de la inversión y de las diferencias e iban pendientes de ajuste. No obstante, se le permitieron libranzas en dólares en su cuenta corriente y se le compraron dólares a su equivalente en el contado. Dicho plazo venció con exceso sin que la firma haya cumplido con esa obligación ni tampoco con el pago de los intereses de la cuenta corriente".

CHINA ROJA: REANUDOSE EL EXODO

HONG KONG, mayo 31 (UPI). Por Arthur H. Hays Sulzberger, jefe de la editorial de Macao. Este grupo de personas que huyeron de Macao hacia Hong Kong, en número sin precedentes, y un diario de Hong Kong hace hoy el cargo de que están pasando ilegalmente a esta colonia británica.

Radio Pekín, la ciudad en Tokio, informó de nuevas inundaciones que se suman a las sequías y los temporales destructores de cosechas que han arruinado a la agricultura china en los últimos tres años. Se dice que la escasez de alimentos en China es la causa directa del exodo en masa.

Las autoridades de Macao dicen que ayer llegaron allí 174 chinos, mayor total en un solo día desde que los comunistas ocuparon el territorio en 1949. Los chinos huyeron en cuatro grupos, tres de los cuales llegaron embarcados. El otro pasó a nado el estrecho canal entre la isla de Lappa, territorio comunista, y Macao. Fue el mayor grupo que jamás haya pasado a nado.

Este total de 174 no cuenta a los chinos que entraron en Macao legalmente. Todos los días 50 personas desbaratan después de salir de Macao hacia Hong Kong, con permiso para Hong Kong. Fuentes informadas dijeron que la administración británica de Hong Kong piensa hacer permanentes sus barreras contra los fugitivos, a pesar de haber cedido la presión. Estas barreras de Hambro de pino, de dos metros y medio de altura, fueron puestas como suplemento de las ya existentes después de haber cruzado la frontera de China.

La inundación de China de que se informó hoy viene después de emigraciones de radio Pekín de chinos a Hong Kong y de chinos a Macao. Los chinos de Macao dicen que están huyendo de la pobreza y de la falta de alimentos. Los chinos de Hong Kong dicen que están huyendo de la pobreza y de la falta de alimentos.

Italia: En grave accidente ferroviario hay 61 muertos y 40 lesionados

Fracasó ayer en Corea una "revolución"

SEUL, 19 (Viernes) (UPI). — Por Samuel Kim, jefe de la Junta Militar de la República de Corea, se anunció hoy que había aplastado un complot para organizar una rebelión militar contra el gobierno civil.

El complot se descubrió el 13 de junio, y se había detenido a 11 personas.

El Coronel Kim Chong Pil, titular del Servicio Central de Inteligencia, dijo que el complot era de la ex Armada de Corea, el ex Coronel Kim Chong Pil, que también fue jefe de la Armada de Corea, y un batallón de la Armada de Corea.

En el complot están implicados, según se informó, funcionarios de la Armada de Corea, y un Coronel retirado del cuerpo de contrabando.

Kim señaló que no había funcionarios militares activos involucrados en la conspiración. Chong Pil dijo que el complot era de la ex Armada de Corea, el ex Coronel Kim Chong Pil, que también fue jefe de la Armada de Corea, y un batallón de la Armada de Corea.

Según dijo Kim, los contrabandistas proyectaban utilizar a delinquentes para asesinar al Presidente de la Junta Militar, y Presidente Interino, General Park Chung Hee, y a otros miembros de la Junta Militar.

El complot consistía en traspasar el poder a un gobierno civil, y a la Armada de Corea, y a la Armada de Corea.

Según dijo Kim, los contrabandistas proyectaban utilizar a delinquentes para asesinar al Presidente de la Junta Militar, y Presidente Interino, General Park Chung Hee, y a otros miembros de la Junta Militar.

Prueba-estudio EE. UU. experimentará hoy a gran altitud

España: Más normalidad

MADRID, 31 (UPI). — Desde distintos lugares de España se han informado hoy sobre huelgas aisladas y otros conflictos laborales, mientras la nación regresaba lentamente a la normalidad.

La mayoría de los conflictos laborales cerró hoy, por observarse el Día de la Ascensión. Sin embargo, las huelgas de los empleados de la línea aérea de Barcelona dicen que las amenazas de huelgas que allí se registraban parecen disminuir. En la fábrica de cables Biscate, los 48 empleados que iniciaron ayer para exigir mayores salarios, volvieron a sus trabajos. En la fábrica de cables Biscate, los 48 empleados que iniciaron ayer para exigir mayores salarios, volvieron a sus trabajos.

En la fábrica de cables Biscate, los 48 empleados que iniciaron ayer para exigir mayores salarios, volvieron a sus trabajos.

ITALIA ANTE UN ARREGLO CON OBREROS

ROMA, 31 (UPI). — El gobierno "izquierdista" del primer ministro Amintore Fanfani ofreció hoy dar voz en política económica al obrero italiano, a cambio de una tregua en las huelgas.

Si los trabajadores accedieran a colaborar en el momento, el ministro de Presupuestos, Ugo La Malfa, que es el funcionario responsable del plan económico, dijo que se reuniría con los dirigentes de los sindicatos obreros, para el siete de julio próximo, para determinar el plan de tregua a colaborar.

De tener éxito, la reunión sería la primera de una serie de conferencias entre el gobierno y los trabajadores en relación con el plan económico general.

Mensaje del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (UPI). — Su Santidad, el Papa Juan XXIII expresó hoy su condolencia por el accidente ferroviario ocurrido hoy en Voghera, y envió sus condolencias a las familias de las víctimas.

¿Hay definiciones?

ROMA, 31 (UPI). — El grave accidente registrado hoy en Voghera, el oficial nazi que dirigiera hace años la tarea de exterminar a los semitas.

CICLO DE RECITALES

Culturales	— TEATRAL —	Sociales
Organizar nuestros concursos	La Congregación de hoy en el Club Católico	Solemnes actos para Pentecostes en la

Andrés Segovia: Ratificó ser un gran señor de la música

“Algunos aspectos del teatro italiano de nuestro tiempo”

Luis Milán (1928). Fantasía • Pavana • S. L. Wels (1770-1839). Toccata (1ª audición)

[illegible]

Se presentó ayer en el **Sarah Bernhardt**

[illegible]

En virtud de lo que me antecede, dispongo:

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

En estas funciones se presentarán los días 4, 5 y 6 de

[illegible][illegible][illegible]

<p>Teatros, Concursos, Variedades</p> <p>ESTUDIO AUDITORIO. (SODRA). — Teat. 125 aniversario. A las 22 horas: "Yerma" de I. G. de V. (1910).</p>	<p>SALAS DE ESTRENO</p> <p>AMBAADOR. — 12.09. — "El mundo en un día" (1910).</p>	<p>Continuados</p> <p>ALHAMBRA. — 12.09. — "El mundo en un día" (1910).</p>	<p>Teatros, Concursos, Variedades</p> <p>ESTUDIO AUDITORIO. (SODRA). — Teat. 125 aniversario. A las 22 horas: "Yerma" de I. G. de V. (1910).</p>
--	--	---	--

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

ZONA COHESIÓN - OPERA DE BARRIOS		ZONA SUR - ATENAS 22 ha día - Noche: 23 ha. Nocturna.					
<p>El secreto de la vida (2017) - FANTASÍA</p> <p>22:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p> <p>23:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p>		<p>El secreto de la vida (2017) - FANTASÍA</p> <p>22:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p> <p>23:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p>		<p>El Teatro de la Muerte (2017) - DROGAS</p> <p>22:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p> <p>23:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p>		<p>El Teatro de la Muerte (2017) - DROGAS</p> <p>22:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p> <p>23:45: La muerte de los otros (2017) - DROGAS</p>	

[illegible][illegible]

21.- **CONFERENCIA** (Con letra re-
pública).

22.- **Ministerio para la Re-
forma Agraria** (En general, ma-
yores).

23.- **CONFERENCIA** (Con letra re-
pública).

24.- **Ministerio para la Re-
forma Agraria** (En general, ma-
yores).

25.- **CONFERENCIA** (Con letra re-
pública).

26.- **Ministerio para la Re-
forma Agraria** (En general, ma-
yores).

27.- **CONFERENCIA** (Con letra re-
pública).

28.- **Ministerio para la Re-
forma Agraria** (En general, ma-
yores).

[illegible][illegible][illegible][illegible]

NO HAY MAS INCOGNITAS EN ARICA

Rusia venció a Yugoslavia por dos a cero en partido frío

ARICA, 31 (UPI) — Con tiempo despejado y una temperatura agradable de 19 grados, Yugoslavia y Rusia se enfrentaron esta tarde en un partido que puede ser decisivo para la clasificación en la primera serie del Torneo Mundial de Fútbol. Los equipos alinaron se así: **RUSIA:** Yashin; Dubinsky y Ostovsky; Voronin, Netto y Masleklin; Motrevelli, Ivanov, Ponedelnik, Khusainov y Meshki. **YUGOSLAVIA:** Soski; Durokovic y Jusufi; Matus, Marcovic y Popovic; Mujic, Sekularak, Jerkovic, Galic y Skobbar. Dirigió las acciones el juez alemán, Dusch. Exactamente a las tres se dio el primer puntapié y los delanteros soviéticos inclinaron las acciones hacia el campo de Yugoslavia.

Los primeros minutos del partido transcurrieron con una intención excesiva de ambos equipos y maniobras muy cautas. A los cuatro minutos se produjo la primera acción peligrosa de Yugoslavia. Mujic centró desde la derecha y Sekularak pasó la pelota a Jerkovic cuyo disparo fue bien contenido por Yashin.

A los ocho minutos Ponedelnik se abrió hacia la izquierda, centró para Mashek y se produjo un amontonamiento de jugadores, sin consecuencia.

A los diez minutos Rusia perdió un gol. Motrevelli, al mantener demasiado el balón, despreció una buena oportunidad, pues la pelota salió al corner, sin consecuencia.

A los pocos segundos, Motrevelli volvió a desperdiciar la oportunidad que se le brindó, también por tener demasiado. A los diez minutos Rusia evidencia un ligero dominio.

Después del primer cuarto de hora, Yugoslavia logró emparejar las acciones y el juego comenzó a ser equilibrado. Skobbar recibió un servicio de Seekularak, remató con violencia, pero dió en el poste derecho.

Sekularak y Jerkovic están armando el conjunto yugoslavo. Toda la delantera probaba el arco ruso desde los diferentes ángulos.

A los veinte minutos el celo mutuo de los dos equipos prosiguió sin disminuir. La pelota se disputada a uno y otro lado de la cancha. A los 22 minutos el defensa yugoslavo, Jusufi, hizo una buena incursión en terreno enemigo, disparando, pero sin convertir.

Meshki remató desde la línea final del campo, y la pelota "con efecto" salió por encima del travieso. A los minutos hubo un amago de incidente entre Netto y Sekularak, pero el árbitro lo interrumpió.

Sekularak, a los 28 minutos, en una jugada espectacular eludió a varios defensores rusos, disparó y obligó a Yashin a sacar al corner por encima del travieso.

Yugoslavia fue acentuando la agresividad de su juego. Todos sus avances terminaban en remates desde cualquier ángulo. Los rusos, en cambio, prefieren cuidar más la pelota y asegurar el disparo final. De ahí su número inferior de tiros a la valla.

A los treinta y ocho minutos fue retirado del campo Ponedelnik, lesionado. Rusia quedó con diez hombres.

El juego no tuvo características brillantes y por tanto no gustó al público. Los yugoslavos se distinguieron por su mejor combinación de pases, y por la mejor intención de sus jugadas. Los rusos, en cambio, alternaron la defensa y el ataque en forma relativamente pareja.

El partido en algunos momentos adquirió tonalidades fuertes. La rivalidad de los dos equipos se tradujo en acciones violentas, pero no en faenas y al término del período inicial se mantenía el empate sin goles.

Después del descanso, al iniciarse el segundo tiempo, volvió a la cancha el centro delantero Ponedelnik.

El viento sudeste favorece a los rusos. Antes del primer minuto de juego, el arquero yugoslavo atajó dos tiros de peligro. A los tres minutos remató sin éxito Ponedelnik.

El gol ruso se produjo a los seis minutos y medio del segundo tiempo.

Ponedelnik hizo un tiro potente desde fuera del área, la pelota dió en el ángulo izquierdo del arco, la recogió Ivanov y con tiro corto venció al guardavalla yugoslavo por primera vez.

El gol fue consecuencia lógica de la presión de los rusos, siempre más adelantados en la zona defensiva de Yugoslavia. Khusainov ya había hecho un disparo peligroso, pero atajado.

Después del gol Rusia comenzó a dominar el campo. A los quince minutos los rusos mostraban mayor seriedad.

Popovic hizo un tiro fuerte, pero salió por la izquierda. Matus perdió una oportunidad excelente. Los rusos penetran

Por JUAN CARLOS OCAMPO

ARICA, mayo 31 (UPI). — Rusia se adjudicó esta tarde una mercedosa victoria contra Yugoslavia, por dos goles a cero, en el primer partido que ambos equipos jugaron dentro del séptimo Campeonato Mundial de Fútbol. El primer tiempo había terminado con un empate sin goles.

El triunfo soviético se realizó sobre la base de una acción de fuerza colectiva, que no fue neutralizada debidamente por los yugoslavos.

El partido tuvo un desarrollo intenso, con los dos equipos practicando modalidades parecidas, aunque con distintos efectos del resultado que no llegó a entusiasmar al público.

Los 22 hombres de la cancha estuvieron permanentemente marcados para evitar consecuencias.

La victoria de los soviéticos fue el producto de una acción regular durante los 90 minutos del juego. El vencedor ubica a sus hombres de manera de mantener el control del balón la mayor parte del tiempo posible.

Aunque el primer tiempo terminó con empate sin goles, la impresión general era que los rusos podían ganar en cuanto pudieran quebrar la defensa yugoslava. Cuando lo consiguieron en el segundo tiempo, pudo hacer efectiva esa mayor pujanza y velocidad de sus delanteros observada desde el pe-

queño.

mucho, y los yugoslavos, nerviosos, ap-nas los detienen.

Rusia comenzó a abrir y cerrar el juego, desorientando a la defensa yugoslava.

Entre los 20 minutos de la etapa complementaria, los yugoslavos iniciaron una acción de recuperación. Desde el centro de la cancha, Galic lleva el balón casi hasta el área, encaja, se la pasa a Jerkovic, y este remata, d-aviado. Casi hay empate, solo falta la portería.

Otro tiro del mismo Jerkovic pasó rozando. Los puntos rusos alimentan a Jerkovic para que pruebe, pero la defensa rusa se muestra firme.

A la media hora el partido es sumamente discreto, a pesar de los esfuerzos yugoslavos por lograr el empate. Galic disparó a boca de jarro contra Yashin desde una corta distancia, pero el ruso con seguridad lo atajó.

El gol ruso se produjo a los 40 minutos con violencia y da en el arco. Hacía el final decaen las acciones.

Ostrowsky cometió foul contra Sekularak, que produce la intervención del árbitro para evitar un incidente. Yugoslavia insiste en juego individual de los hombres que quieren pasar dos o tres veces al adversario, perdiendo buenas oportunidades.

A los cuarenta minutos, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Los jugadores, Ponedelnik, habilitado por Voronin, remata bajo venciendo a Soski.

El juego siguió con una buena calidad, pero el marcador no se volvió a mover y el partido finalizó con la victoria rusa en forma nítida y sin discusiones.

Por JUAN CARLOS OCAMPO

* ARICA (I)	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
URUGUAY	1	1	—	2	1	2	2
RUSIA	1	1	—	2	0	2	2
COLOMBIA	1	—	1	1	2	—	—
YUGOSLAVIA	1	—	1	0	2	—	—

Por JUAN CARLOS OCAMPO

* SANTIAGO (II)	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
CHILE	1	1	—	3	2	—	—
ALEMANIA	1	1	—	0	0	1	2
ITALIA	1	1	—	0	0	1	2
SUIZA	1	—	1	1	3	—	—

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

* VISA DEL MAR (III)	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
BRASIL	1	1	—	2	0	2	2
CHECOSLOV.	1	1	—	1	0	2	2
ESPAÑA	1	—	1	0	1	—	—
MEXICO	1	—	1	0	2	—	—

Por JUAN CARLOS OCAMPO

* RANCAGUA (IV)	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ARGENTINA	1	1	—	1	0	2	2
HUNGRIA	1	1	—	2	1	2	2
INGLATERRA	1	—	1	1	2	—	—
BULGARIA	1	—	1	0	1	—	—

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

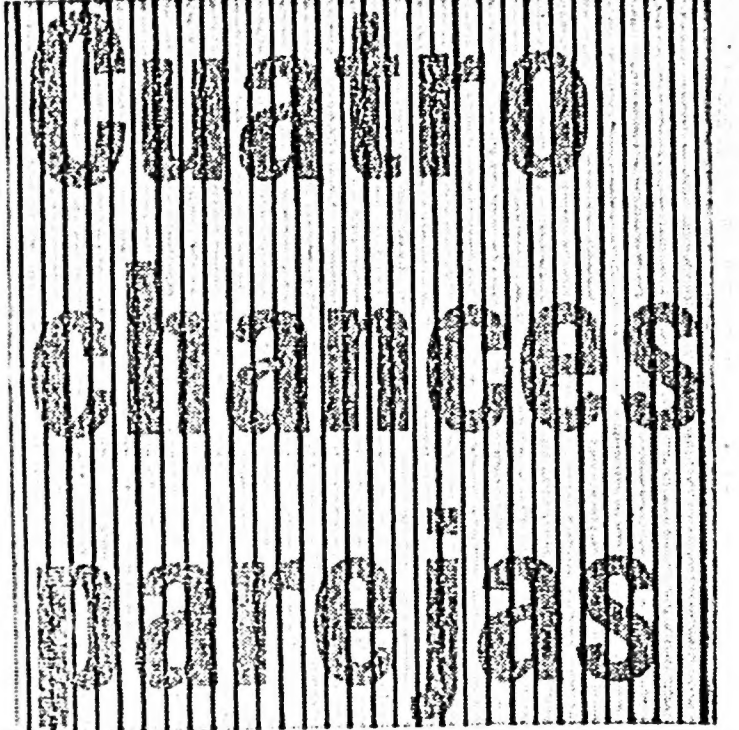
Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO

Por JUAN CARLOS OCAMPO



Uruguay potente y enjundioso y Colombia promisorio

ARICA 31, (UPI) — Por Juan Carlos Ocampo — El de ayer es el caso de un partido en el que a la postre hay dos triunfadores, Uruguay que se llevó los dos puntos, a fuerza de coraje y de enjundia, y Colombia que perdió exhibiendo un brillante y promisorio fútbol. La "celeste" ha comenzado otra vez lentamente, a tal punto, que de haber tenido un poco de suerte, su adversario en la primera parte, el match pudo alcanzar otro resultado. Pero es también evidente que la tradición de quienes han ganado cuatro Campeonatos del Mundo, dos amateurs y dos profesionales, pesa en esta competencia por la Copa Jules Rimet y que ya es mucho para un joven team como el colombiano plantarse frente a una escuadra cargada de experiencia como la de Uruguay.

COLOMBIA presentó un conjunto armónico, ágil, precisista a ratos y poseedor de un fútbol tal como para caer en la frase de "Hay que verlo para creerlo". Excelente dominio de pelota, "passing" desmarque, y celebración en hombres como "Maravilla" Gamboa, Coll y Klingner y seriedad y madurez en el notable "Cobo" Zuloaga.

Uruguay opuso un juego potente, demoledor, que a la postre le dio la victoria no antes de que Zuloaga recibiera un tremendo golpe que le ha causado un amplio hematoma en tres costillas y que acaso le impida alinearse en las próximas fechas, lo cual sería doblemente lamentable por él, que es el espíritu de la zaga y por el team entero que necesita de su concurso.

Para mejor valorar la actuación de Colombia, hay que decir que Uruguay salió a vencer desde el primer momento, sin arriesgar y cuidando su terreno y su defensa. Hay que decir también que la "celeste" trae como siempre grandes valores. Allí estuvieron ayer como fieles exponentes del fútbol uruguayo, Goncalves y Alvarez, en la tradición de los Gestidos, Lorenzo Fernández y Obdulio Varela patrones de la media cancha, infranqueables.

La gran figura de Sacchi, el gigante de un metro 90 que ocupó el centro de la cancha, lugar histórico para los argentinos, y que en el brillo del famoso Néstor Rossi, destacó tanto al defender como al atacar, realizó una excelente labor y atrajo la atención de los entendidos.

El conjunto argentino no arriesgó sus posiciones y por el minuto score. Naturalmente sus "chinos" no quedaron satisfechos. Pero así es, aparentemente el equipo que está construyendo el nuevo fútbol. Con modernos conceptos, que los fundametal es el contragolpe y sobre todo el no dejarse sorprender por el contragolpe.

El Campesino del Mundo, construyó su victoria sin impaciencia, ante un rival pleno de entusiasmo, con muy buenos jugadores, técnicos. Se sabe que la defensa, importante en un torneo de estas características, no tiene en Brasil la solidez de su extraordinario ataque. Pero ha trascendido también que los brasileños se han concentrado en este aspecto del juego y que tienen hoy una máquina perfecta, asentada en la seguridad.

Varios técnicos han destacado este aspecto del juego de Brasil y su demostración de ayer frente a México, mostró al Campeón del Mundo como un equipo dueño de todos sus recursos, que esperó la victoria cuando la necesitó, pero que la aseguró en cuanto el adversario perdió el ritmo y el método.

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

La real capacidad de Brasil y la verdadera primera prueba de

Se complicó la serie que se disputa en Santiago

SANTIAGO, Chile, mayo 31 (UPI). — Por Martín Leguizamón. En una jornada definitivamente complicada, la Cortina de Hierro, pues los únicos vencedores fueron la Unión Soviética, Hungría y Checoslovaquia, se registró el primer empate del torneo, al terminar sin tantos los protagonistas de la llamada "Almala de ensayo", Italia y Alemania.

El resultado más trascendente, que para algunos parecerá inesperado, es que muchos técnicos y entendidos lo aguardaban, por una a cero frente a Checoslovaquia, cuyo poder físico como jugador se impusieron en un match de inaceptable reciedumbre.

Como esperaban los brasileños, ha sido Checoslovaquia y no España, la que se proyecta ahora como el gran adversario del campeón del mundo en la eliminatoria del grupo tres, en Viena del Mar, lo que otorgará al choque de pasado mañana un interés extraordinario. Brasil irá a la lucha frente a Checoslovaquia con dos ventajas valiosas: un día más de descanso

y un match menos recio que el que enfrentará al ganador de los españoles.

La victoria de la Unión Soviética sobre Yugoslavia, por dos a cero, era esperada, por lo que se sabía que el partido iba a ser difícil como en verdad ocurrió.

La lucha en Arica que se desarrolló bajo un sol esplendoroso, mientras en los demás Estadios del torneo llovía con variable intensidad, reflejó en las condiciones de shooter del centro forward soviético, Ponedelnik, que fue el héroe de la famosa jugada de su team por la Andorra del Sur, el año pasado. Ponedelnik consiguió uno de los goles y ayudó a la conquista del título.

La victoria soviética fue una buena revancha, entre el team que dirige Gabriel Katchaline, y la "celeste", pero previamente triunfó se ha de encontrar pasado mañana con el vencedor de hoy. Esto establece una doble ventaja para los uruguayos.

En primer lugar, porque han tenido un día más de descanso y el equipo es más joven, porque enfrentarán a un conjunto ya derrotado. Rusia y Uruguay comienzan a parecerse como los equipos que definirán el Grupo N° 1 de Arica.

En Rancagua, Inglaterra debió con un duro trabajo a ser superada por Hungría en un partido cuyo trámite fue favorable al equipo que dirige Walter Winterbottom.

En un mensaje dirigido al Cardenal Raúl Silva Henríquez, Arzobispo de Santiago, el Papa dijo:

"Gustosamente accedimos al deseo que nos ha sido expresado por dirigidos polacos de tener el honor de recibir a jóvenes atletas reunidos en esta hospitalaria ciudad de Santiago de Chile para las magnas competiciones deportivas que con carácter mundial tendrán lugar en los próximos días."

Este acontecimiento no depara la oportunidad de subrayar como el sano deporte lleva en sí aspiraciones que están radicadas en el corazón mismo de los hombres y de los pueblos y la necesidad de tender al honor debido a los valores físicos y a la armonía de los miembros del cuerpo; y ha de ofrecer el también a los espíritus nobles motivo y ocasión para remontarse a la consideración del bien que pueden y deben prestar a la fraternidad universal y al dominio de sí mismo en anhelo de emulación recíproca que conduzca serena y gozosa hacia la fraternidad universal y la concordia entre las naciones.

Formulamos, pues, sinceros votos porque tan memorables celebraciones sean recordadas a estas virtudes que imprimen impulso y vigor para más elevadas metas, invocando sobre los deportistas, organizadores y participantes todos, la abundancia de las divinas bendiciones."



En la fotografía de la izquierda el capitán húngaro Gyula Grosics es vencido mediante tiro penal ejecutado por Flowers que no aparece en la foto. En la otra una entrada de balón.

EN CLIMA DE VIOLENCIA Y RECIEDUMBRE LOS CHECOS CANARON POR 1 A 0

El juego fue interrumpido. El público pidió la expulsión del jugador, pero el árbitro se limitó a amonestarlo. Después de un minuto de suspensión, el juego se reanuda en medio de grandes rechiflas del público. Los asistentes comenzaron a gritar a favor de los checos de allí en adelante. Schreiff tuvo que ser atendido por el masajista. El juego siguió duro y violento.

A los cuarenta minutos el juego tuvo que suspenderse de nuevo el partido y llamar la atención a los capitanes de los dos equipos por el juego tan fuerte que se estaba realizando.

En una acción con fuerza, pero Checoslovaquia hizo una defensa cerrada, impenetrable.

Al salir a la cancha los españoles para iniciar el segundo tiempo, fueron silbados por el público, mientras los checos eran recibidos con aplausos.

Los españoles, sin embargo, no disminuyeron la dureza de sus acciones.

El árbitro tuvo que amonestar a Suárez y decirle que la próxima vez que cometiera una falta sería expulsado.

Schreiff se sintió lesionado, a pesar de que continuaba un poco resacaído. Puskas lo vela a cada momento a sus pies, arrobándolo al balón. Unos 200 espectadores, en una de las tribunas populares, iniciaron un coro a favor de su equipo, pero el árbitro lo reprimió con críes hostiles.

A los doce minutos del segundo tiempo comenzó a flojizarse.

A los quince minutos volvió a interrumpirse el partido con una pelea en la cual participaron Puskas, Del Sol y Martínez.

Los españoles siguen presionando con mucha fuerza, al ataque, y Schreiff se va convirtiendo en el héroe de la jornada. La cancha, muy pesada por la lluvia, obligó a utilizar la pelota sucia en el segundo tiempo. En el primer tiempo se jugó con la chilera. A los 23 minutos del segundo tiempo era evidente el cansancio de los dos protagonistas.

A los 35 minutos, Schreiff se lanzó desde medio campo, y librando de sus mordedores, llevó solo con la pelota hasta frente al cuadriltero enemigo. Lo remató con precisión y tranquilidad, conquistando el único tanto del partido.

En la última parte del tiempo siguió imperando la violencia, y el partido se convirtió en una verdadera batalla campal. Los españoles no cedieron mucho, pero resultó pesada.

Al término del partido, con los españoles derrotados y silbados por el público, y los checos ganadores y celebrados por los diez mil personas que estaban